

Guía de Usuario

GPS Unik4 Rally Raid



☀ COMPETIDOR ☀



V 2.1

Diciembre 2021

ERTF Competición

Guía de Usuario

GPS Unik4

Desarrollo del Documento

FECHA	ACTUALIZACIÓN	ASUNTO	AUTOR
08/09/2020	1.0	Presentación	ERTF
11/09/2020	1.1	Más información	ERTF
25/09/2020	1.2	Código de la Etapa	ERTF
13/11/2020	1.3	Avance rápido y nuevos parámetros	ERTF
30/09/2021	2.0	Version Unik2.4	ERTF
08/12/2021	2.1	Página de parámetros y pantallas secundarias.	ERTF

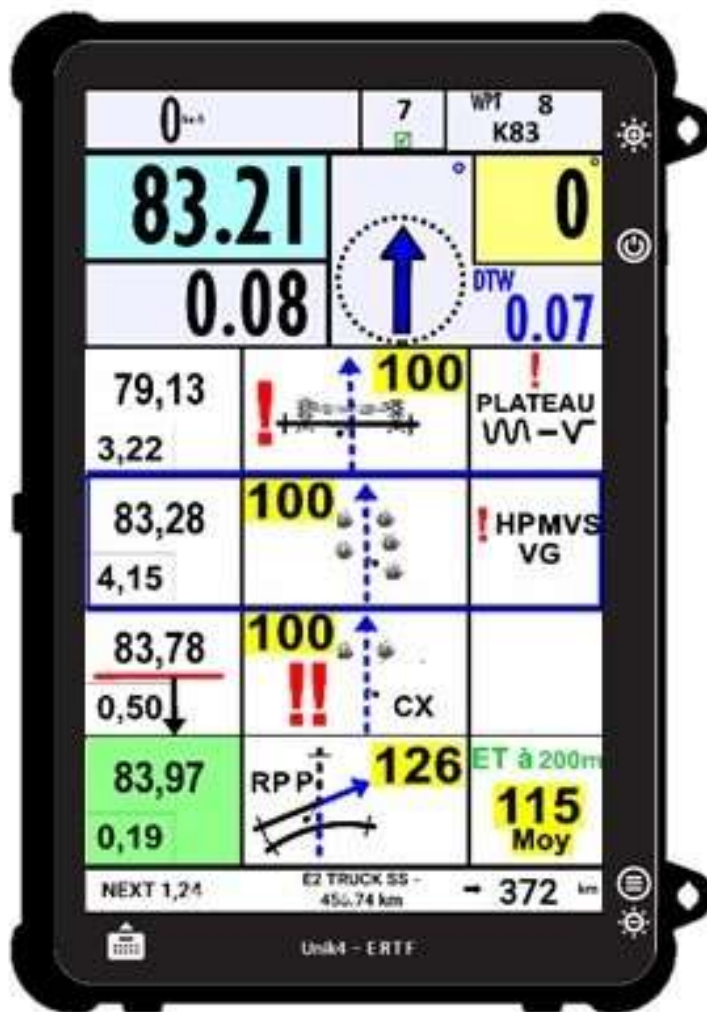
SUMARIO

1	Presentación	4
2	Las pantallas	Erreur ! Signet non défini.
2.1	Pantalla Principal.....	Erreur ! Signet non défini.
2.2	Suministro de Energía e Íconos Satelitales.....	6
2.3	Con Límites de Velocidad por Categoría	6
2.4	Con Límites de Velocidad por Zona	7
2.5	Neutralización	8
3	Botones del Unik4.....	10
4	Conexión.....	11
5	Control Remoto	Erreur ! Signet non défini.
5.1	Nota+ y Nota-	13
5.2	Tachado	Erreur ! Signet non défini.
5.3	Trip+ y Trip-	15
5.4	W+ y W-.....	15
5.5	F1 y F2.....	16
5.6	MODO TRIP.....	16
5.6.1	Modo Cuenta Regresiva luego de presionar la tecla F2	Erreur ! Signet non défini.
5.7	Menú	18
5.7.1	Pantalla de CP.....	19
5.7.2	Pantalla de Trazado	20
5.7.3	Pantalla de Lista.....	21
6	Pantallas Secundarias	28
7	Modo en Espera (Stand by)	29
8	Si la función de GPS no funciona	29
9	Si el Control Remoto no funciona.....	30
10	Visualización del Especial (Especial Display).....	32
11	Parámetros	32

1 Présentation

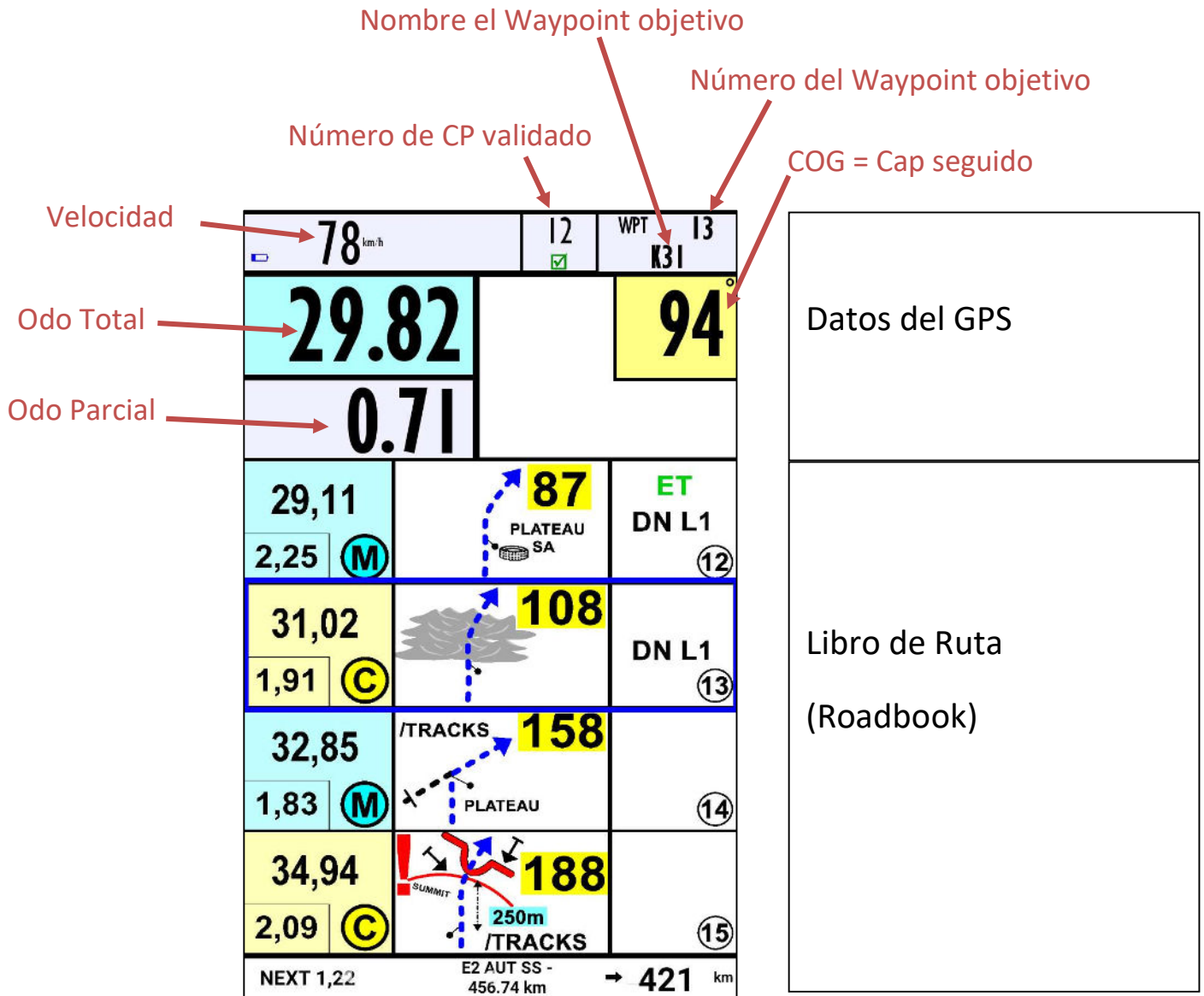
Desde el Rally de Marruecos 2021 y Dakar 2022, el Unik4 es un completo equipamiento que integra el Libro de Ruta Electrónico, el GPS Unik2 y el Sentinel dentro.

El Unik4 realiza las funciones de: Libro de Ruta Electrónico (RoadBook)+GPS+Sentinel.



2 Las Pantallas


2.1 Pantalla Principal




2.2 Suministro de Energía e Íconos Satelitales

- La batería indica el estado de la fuente de alimentación:

Icono no presente: Todo bien, el suministro de energía proviene de la batería del vehículo.

 Icono de batería fijo: Batería baja, cargando, suministro de energía de la batería del vehículo.

 Batería parpadeante: suministro de energía de la batería interna del Unik4; verifique rápidamente la instalación antes de que la batería se descargue.

- La Campana indica el estado de la señal satelital:

Icono no presente: Todo bien, buena señal.

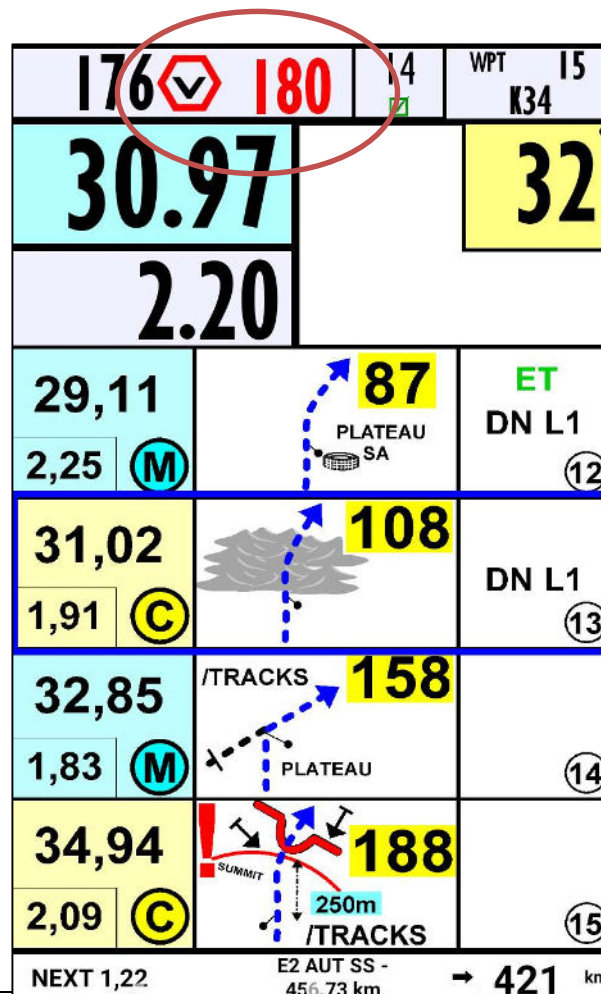


Campana fija: Sin señal satelital, verifique la instalación.



Campana parpadeante: Señal satelital recibida desde la antena interna del Unik4, verifique la instalación.

2.3 Con Límite de Velocidad por categoría.



2.4 Con Límite de Velocidad por zona

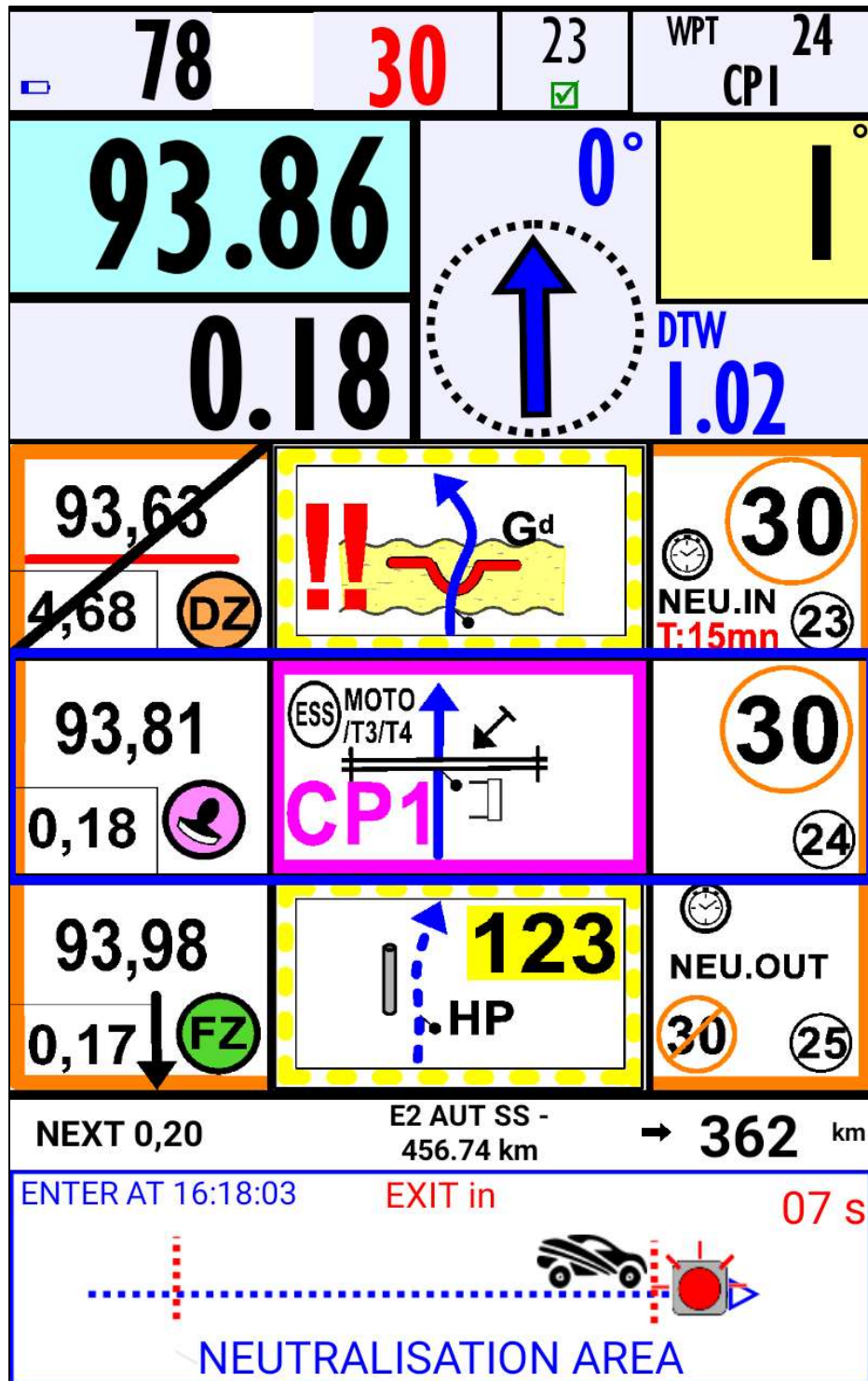
82		50	14	WPT	15
			<input checked="" type="checkbox"/>	CP2	
49.61			5°		32°
0.12				DTW	0.11
49,7			RO		
0,2		CP2	WHITE		
50,5					
0,8					
50,9			90	ET à 350m	60
0,4					
51,7			65 Moy		
0,8		SUMMIT			
NEXT 1.50		!	E5 SS Auto - 353.6 km	→	301 km



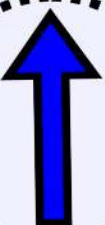

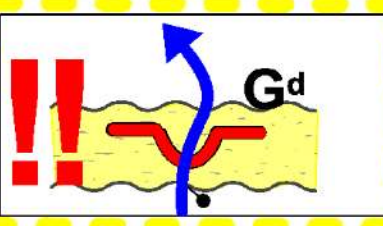



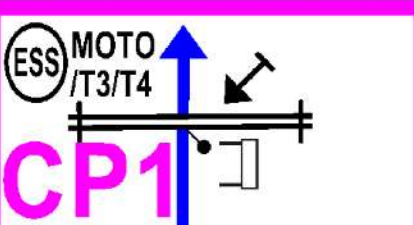








CTW = Cap a seguir para el Waypoint objetivo.

Cap a seguir.

DTW = Distancia al Waypoint objetivo.

2.5 Neutralización



78  30	23 	WPT 24 CPI
93.86	0° 	I°
0.18	DTW 1.02	
93,68 4,68 		 NEU.IN  T:15mn
93,81 0,18 		 
93,98 0,17 		 NEU.OUT  
NEXT 0,20	E2 AUT SS - 456.74 km	→ 362 km
ENTER AT 16:18:03		
		

3 Botones del Unik4



Para incrementar brillo.



Para poner en Modo de Espera, o para salir del mismo. Más información sobre el Modo de Espera (Standby) en el párrafo 6.



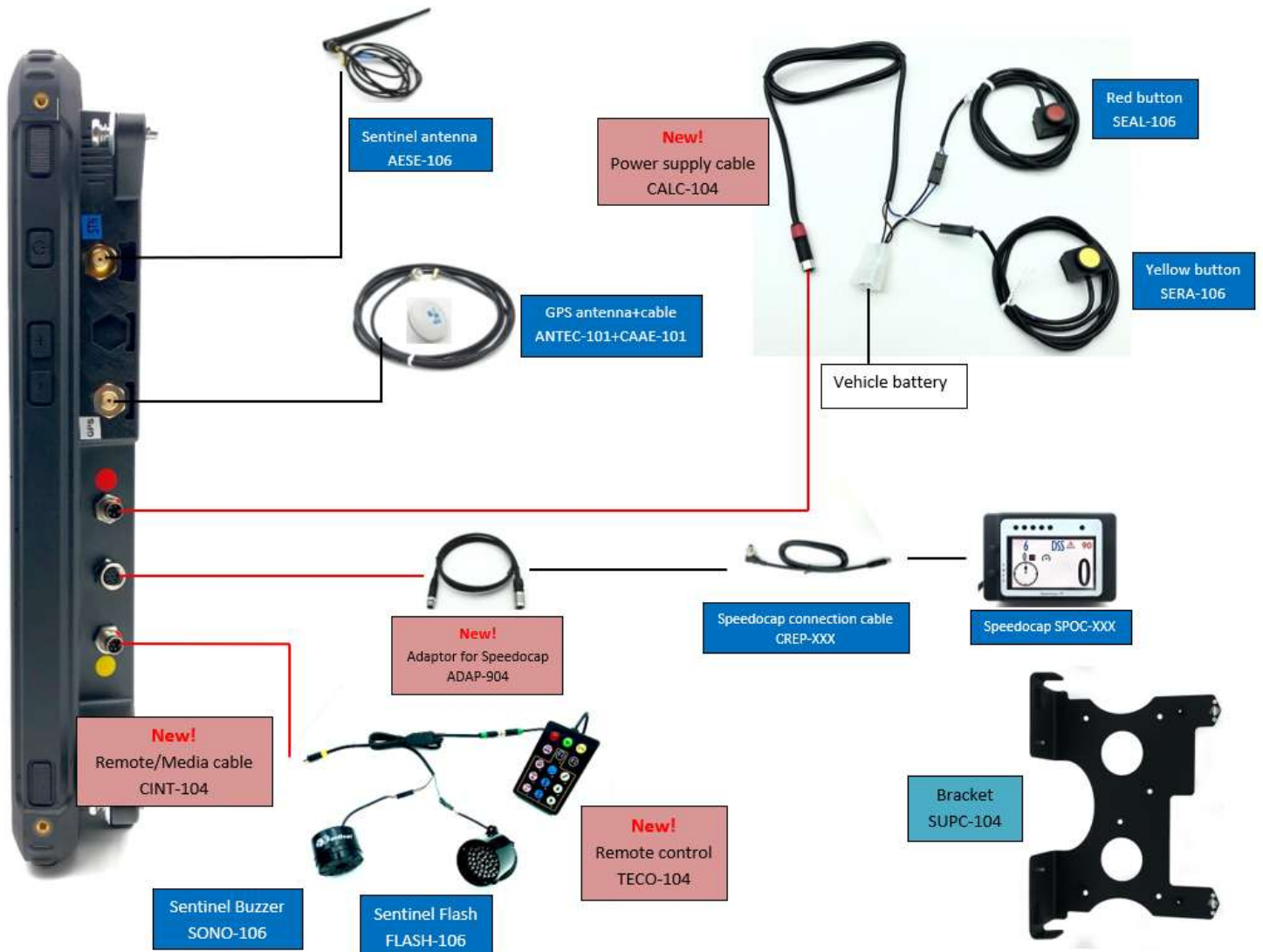
1 botón, 2 funciones:

Una pulsación breve para disminuir el brillo.

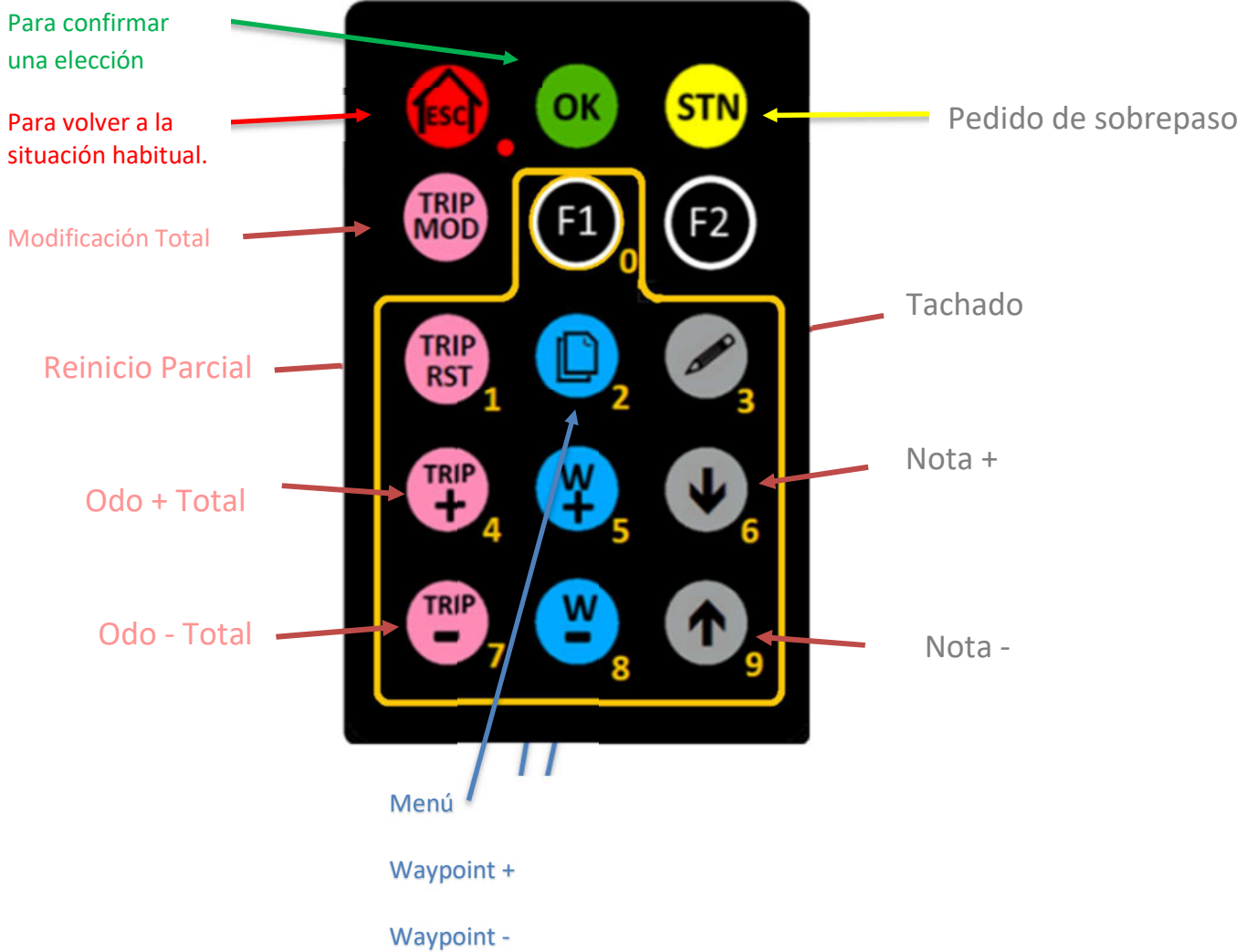
Una pulsación larga para abrir los Parámetros del Menú; más detalles en el párrafo 11.



4 Conexiones



5 Control Remoto



5.1 Nota+ y Nota-

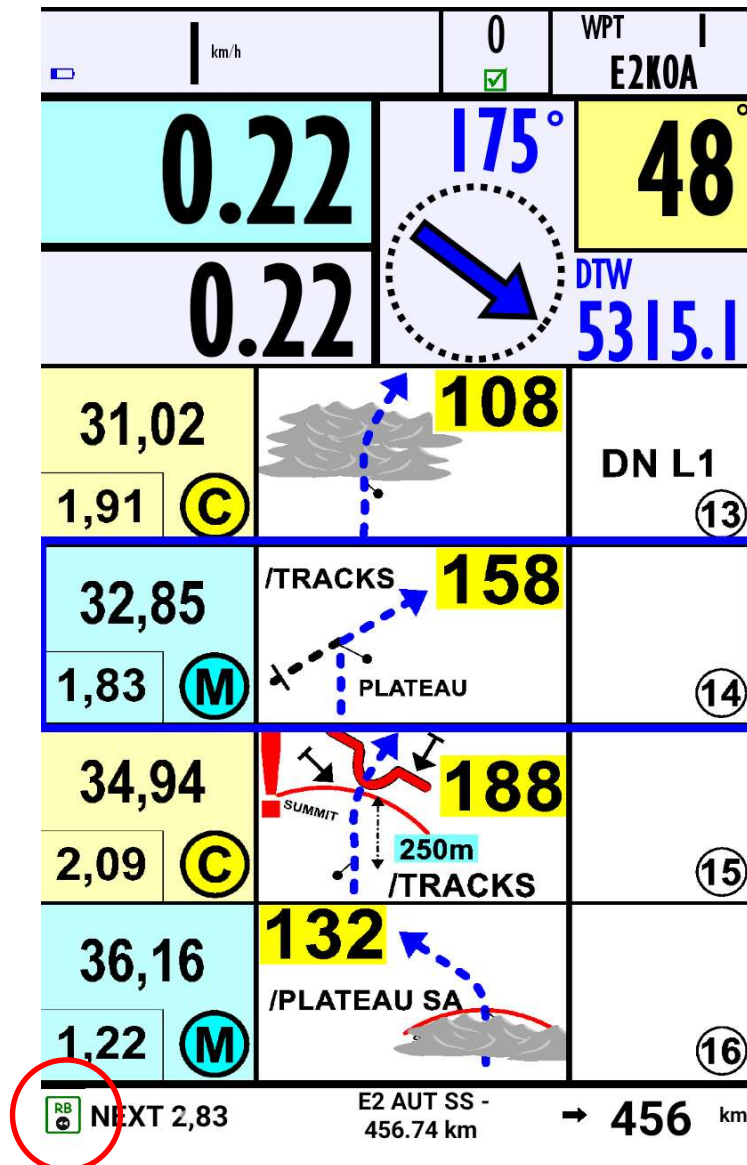


Si el parámetro del Libro de Ruta es “Line”: Una breve pulsación del botón moverá 1 línea, una pulsación prolongada moverá una página.

Si el parámetro del Libro de Ruta es “Page”: Una presión corta del botón moverá 1 página, y una presión larga hará lo mismo.

 Avance;  Retroceso

Si avanza rápido, aparecerá un icono. Mientras este icono sea visible, podrá volver a la línea de inicio antes de avanzar rápidamente. Después de 1 minuto o si entra en Modo de Espera (Stand by) o si se activa otra función, el icono desaparece y ya no será posible volver a la línea de inicio.



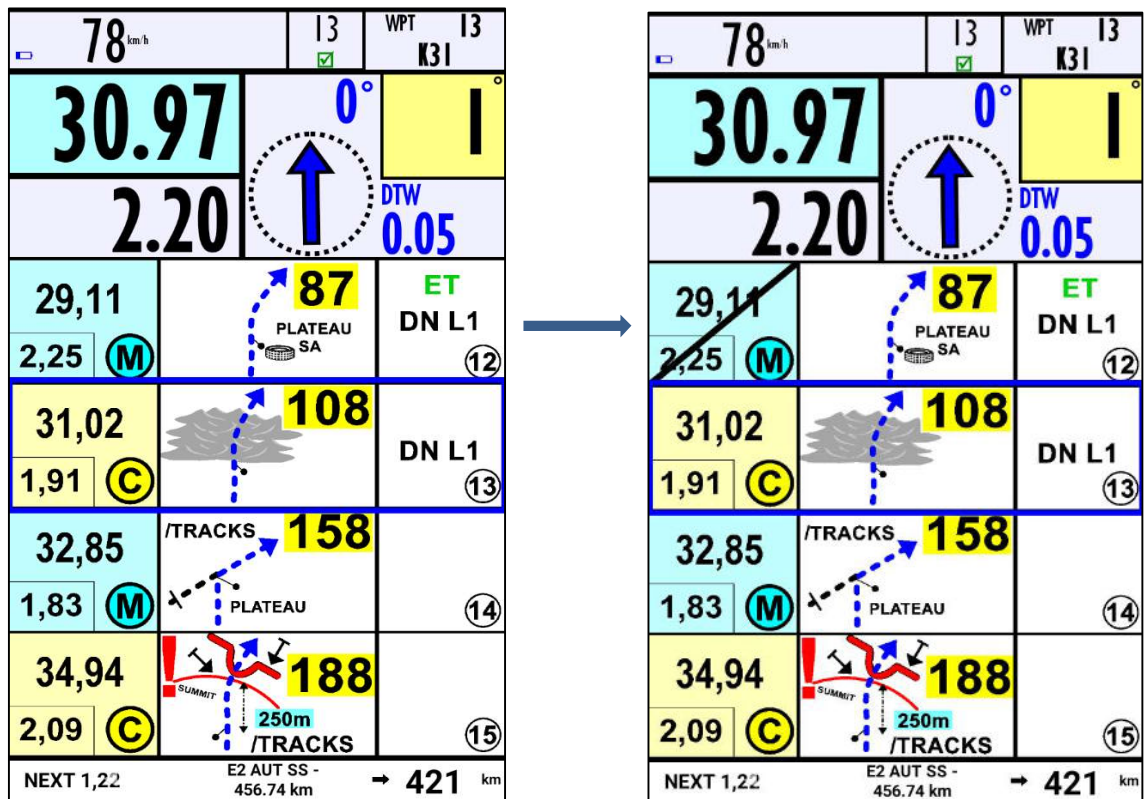
5.2 Tachado



Hay dos casos posibles:

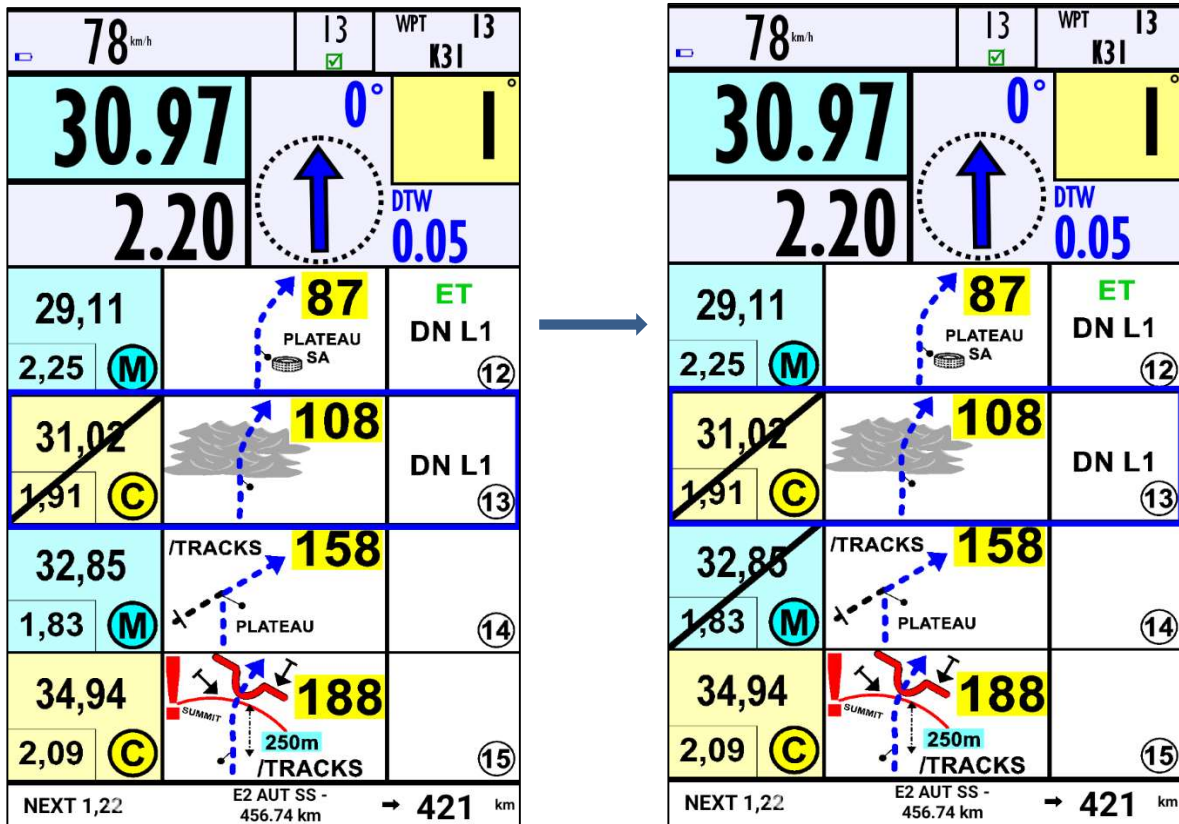
A – Todavía no hay ninguna casilla tachada en la página visible:

Desde la parte inferior de la pantalla del RoadBook, la última casilla sin marcar está tachada.



B – Un cuadro ya está tachado en la página visible:

Desde la parte inferior de la pantalla del RoadBook, la última casilla no tachada se tachará, sin ir más allá de una caja que ya ha sido tachada.



Una breve pulsación tacha un cuadro.

Una pulsación larga quita el tachado del último cuadro cruzado en la pantalla. Si no hay ningún cuadro tachado en la pantalla, nada sucede.

Si mantiene presionado, quitará las tachas de todos los cuadros.

Nota: El botón Tachar sólo puede tener una acción en los cuadros visibles de la pantalla, no en las otras líneas.

5.3 Trip+ and Trip-

Una pulsación corta aumentará/disminuirá el Odo con el valor definido en los parámetros.

Una pulsación larga aumentará / disminuirá el Odo más rápidamente.

5.4 W+ y W-



Funciona como Nota+ y Nota- y permite la navegación en los Waypoints.

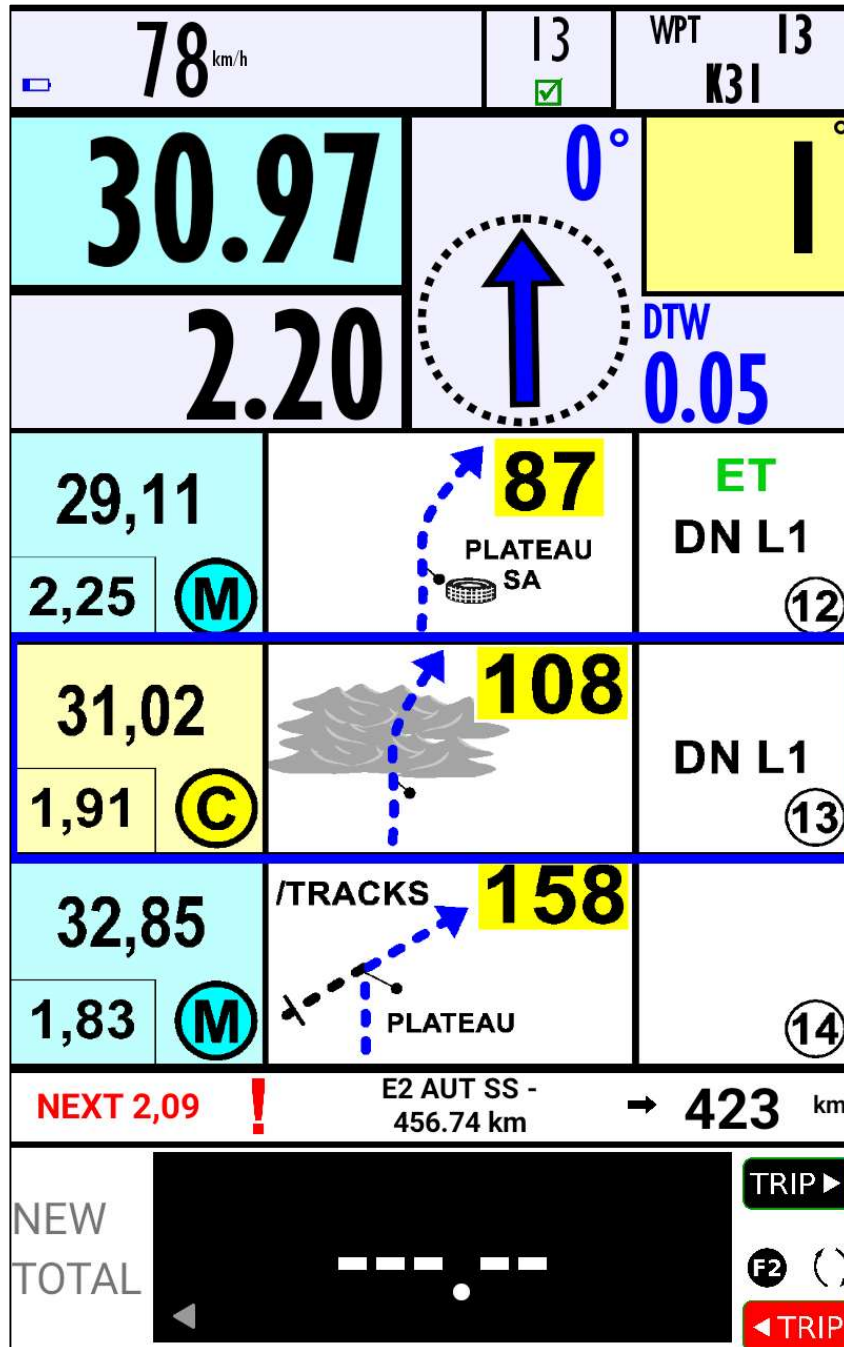
5.5 F1 y F2








Estas son teclas de función programables, usualmente sólo se utiliza F2 en la función TRIP MOD.

5.6 TRIP MOD

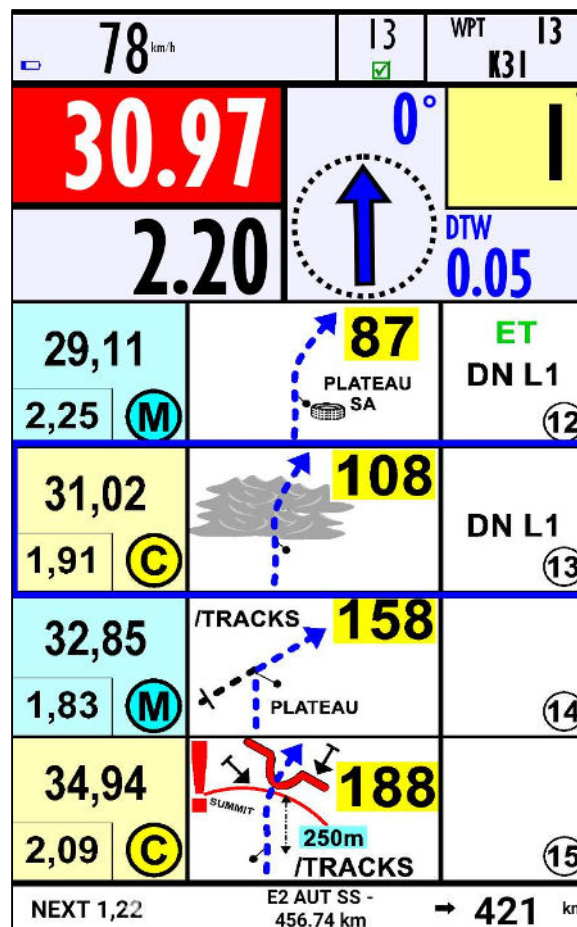
Al pulsar TRIP MOD, el teclado de control remoto se convierte en teclado para ingresar un valor digital para el Odo.



Una vez en TRIP MOD, ud. puede:


Acciones del Control Remoto	
	Cerrar la ventana TRIP MOD sin hacer nada.
 (sin introducir valores)	Salir del Menú del TRIP MOD. ⚠ Si la cuenta regresiva fue activada, se desactivará.
0 y entonces 	Es como hacer un reinicio total y salir del Menú.
XX.XX y entonces 	Ingresar el total XX.XX y salir del Menú.
	Entrar en modo de cuenta regresiva y salir del Menú. Si ya estaba en modo de cuenta regresiva, pasa al modo normal y sale del menú.

5.6.1 Modo de cuenta regresiva después de presionar la tecla F2




En el modo de cuenta regresiva, el total se muestra en blanco sobre fondo rojo para mostrar claramente que está en cuenta regresiva.

5.7 Menú


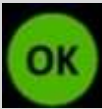

Para acceder a las pantallas de GPS, presione la tecla Menú  en el control remoto.

- Una primera pulsación muestra la página de CP.
- Una segunda pulsación muestra la página de trazado (Trace).
- Una tercera pulsación muestra el listado del Menú.

Para navegar en una página, debe asignarle el control remoto. Para ello, presione OK , entonces, el mando a distancia se asignará a la ventana y estará en verde.

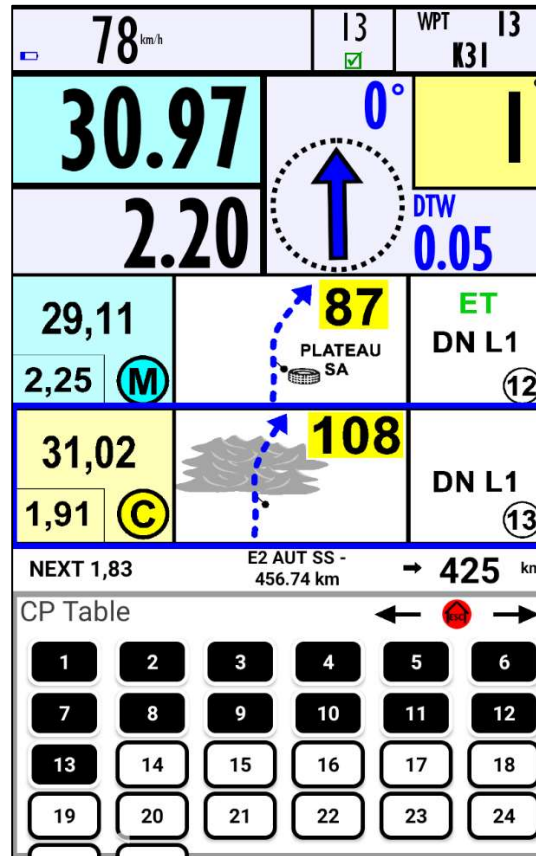
Nota: Solo 2 líneas del RoadBook permanecen visibles.

Las acciones típicas son entonces las siguientes:

Acciones en Control Remoto	
	Cerrar la ventana
	Seleccionar/anular la selección de una ventana. Asignar/anular la asignación del mando a distancia
	Dirige a la página siguiente. Control Remoto reasignado al RoadBook.

En cualquier momento, si pulsa ESC  regresará al RoadBook estándar.

1. Pantalla CP

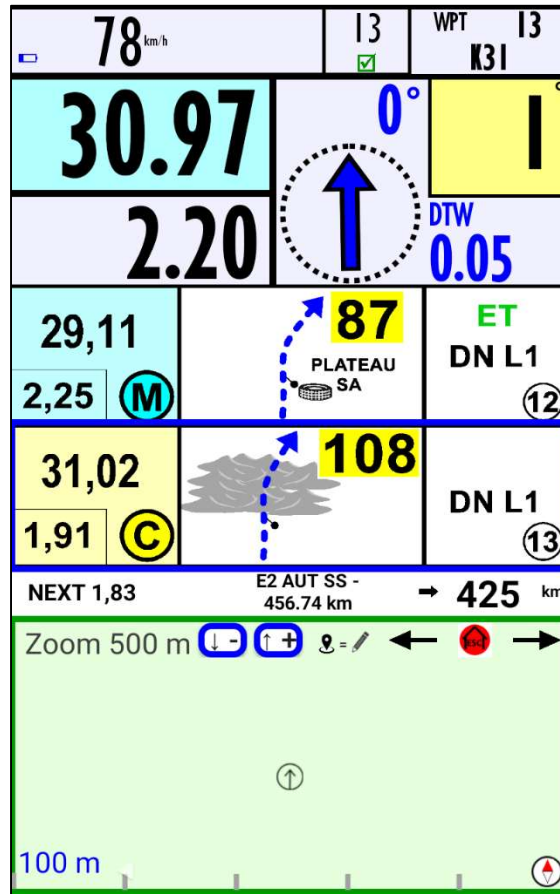


Luego de la selección por OK








Acciones en el Control Remoto	
	Cerrar la ventana = Volver al RoadBook.
	Seleccionar/Anular la selección de la ventana. Asignar/Anular la asignación del Control Remoto.
	Dirige a la pantalla del trazado (Trace). Control Remoto reasignado al RoadBook.
	Navegación en las tablas.

1. Pantalla de Trazado

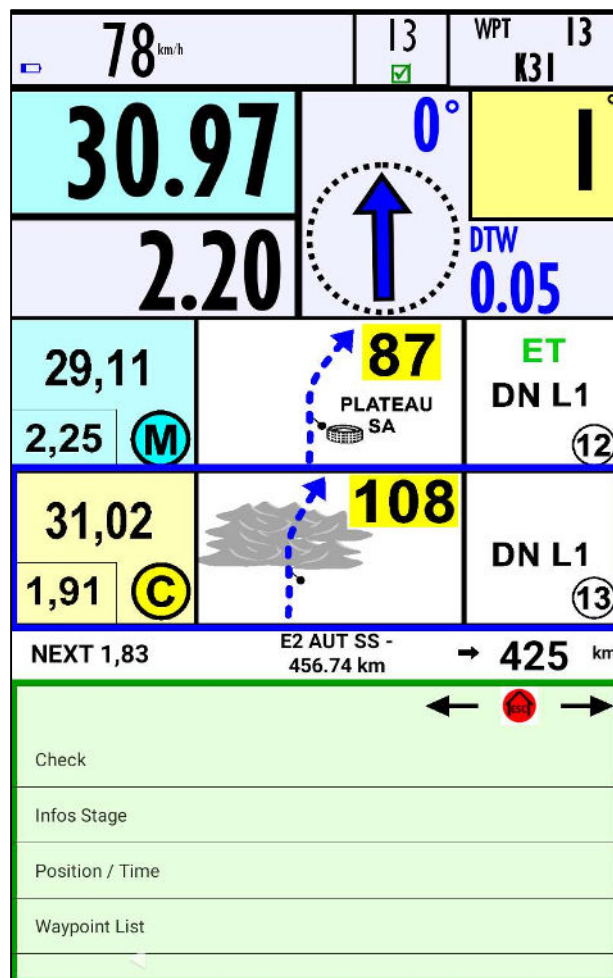


Luego de la selección por OK



Acciones en el Control Remoto	
	Cierra la ventana = Vuelve al RoadBook
	Selecciona/Anula la selección de la ventana. Asigna/Anula la asignación del mando a distancia.
	Muestra a la pantalla Listado. Control remoto reasignado al RoadBook.
	Cambia los valores del zoom.
	Recentra el trazado.

1. Pantalla de Listado



Luego de la selección por OK



Acciones en el Control Remoto	
	Cierra la ventana = Vuelve al Roadbook.
	Muestra la pantalla seleccionada en el Listado.
	Sale y vuelve al RoadBook, ya que es la última pantalla (CP, Trace, List).
	Navegación en el listado, valide la pantalla elegida pulsando sobre  .

5.7.1.1 Página de Validación

Esta es una página de resumen, ninguna acción es posible en esta página, excepto ESC



para salir y Menú



para ir a la página siguiente.

78 km/h		13	WPT 13
30.97		0°	I
2.20		↑	DTW 0.05
29,11	87	ET	DN L1
2,25 (M)	PLATEAU SA		(12)
31,02	108	DN L1	(13)
1,91 (C)			
NEXT 1,83		E2 AUT SS - 456.74 km	→ 425 km
CHECK		← ESC →	
CONC : 300	13	CP	
S/N : 65535	24	DIS	
E2K0A	6	SPD	
CODE 1 : 0001	0	VMX	
C WPM :	0	WPM	
C XME :	0	ASC	

Para las siguientes páginas de control, ud. puede:

Acciones en el Control Remoto	
	Cerrar la ventana = Volver al RoadBook
	Seleccionar/anular la selección de la ventana. Asignar/anular la asignación del Control Remoto.
	Anular la selección de la ventana y llevar a la siguiente.
	Navegar en el listado.

78 km/h | 13 | WPT 13 | K31

30.97 | 0° | I

2.20 | DTW 0.05

29,11 | 87 | ET DN L1 (12)

2,25 (M) | PLATEAU SA

31,02 | 108 | DN L1 (13)

1,91 (C)

NEXT 1,83 | E2 AUT SS - 456.74 km → 425 km

CP

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24

78 km/h | 13 | WPT 13 | K31

30.97 | 0° | I

2.20 | DTW 0.05

29,11 | 87 | ET DN L1 (12)

2,25 (M) | PLATEAU SA

31,02 | 108 | DN L1 (13)

1,91 (C)

NEXT 1,83 | E2 AUT SS - 456.74 km → 425 km

DISC

START	DURATION	DISTANCE (Km)
14:28:08	0:0:1	1,9
14:28:14	0:0:1	1,7
14:28:20	0:0:1	52,1
14:28:20	0:0:1	53,7
14:28:29	0:0:1	1,5
14:28:35	0:0:1	55,8

78 km/h | 13 | WPT 13 | K31

30.97 | 0° | I

2.20 | DTW 0.05

29,11 | 87 | ET DN L1 (12)

2,25 (M) | PLATEAU SA

31,02 | 108 | DN L1 (13)

1,91 (C)

NEXT 1,83 | E2 AUT SS - 456.74 km → 425 km

SPEED

N°	SECTOR	WPT	TYPE	MAX
1	LIAISON	3	STP	
1	LIAISON	+3	VIL	50
2	LIAISON	+3	VIL	50
1	SPECIALE	5	VIL	50
2	SPECIALE	5	VIL	50
1	SPECIALE	+5	VIL	50

78 km/h | 13 | WPT 13 | K31

30.97 | 0° | I

2.20 | DTW 0.05

29,11 | 87 | ET DN L1 (12)

2,25 (M) | PLATEAU SA

31,02 | 108 | DN L1 (13)

1,91 (C)

NEXT 1,83 | E2 AUT SS - 456.74 km → 425 km

ASC

A1

78 km/h | 13 | WPT 13 | K31

30.97 | 0° | I

2.20 | DTW 0.05

29,11 | 87 | ET DN L1 (12)

2,25 (M) | PLATEAU SA

31,02 | 108 | DN L1 (13)

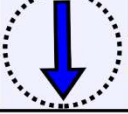
1,91 (C)

NEXT 1,83 | E2 AUT SS - 456.74 km → 425 km

TIME

WPT	TIME	TYPE
1	14:28:11	S
6	14:28:50	S
7	14:28:54	E
8	14:29:02	E
9	14:29:08	E
10	14:29:16	E

5.7.1.2 Información de la Etapa

0 km/h	0	WPT I E2K0A
231.56	179°	0
0.00		DTW 26.70

ETAPE / STAGE 2 - 04/01/2021 - BISHAH / WADI AD-DAWASIR
CAR / LIGHT VEHICLE / TRUCK

LIAISON 1 135.30 km
55 456.74 km
LIAISON 2 93.08 km
TOTAL 685.12 km

LIAISON 1				LIAISON 2			
N°	KM	NATURE	PENAL	N°	KM	NATURE	PENAL
1	0.00	CHL	/	2	24.41	WPE	5'

SS				SS			
N°	KM	NATURE	PENAL	N°	KM	NATURE	PENAL
3	0.00	DSS	/	23	93.63	DESD	20'
4	5.03	WPM	20'	24	93.81	CPT	5'
5	9.94	WPC	20'	25	93.98	FZSD	20'
6	13.16	WPS	20'	26	96.37	WPM	20'
7	14.89	WPC	20'	27	103.85	WPS	20'
8	18.13	WPM	20'	28	107.33	WPM	20'
9	20.02	WPC	20'	29	110.63	WPM	20'
10	26.00	WPM	20'	30	112.38	WPC	20'
11	26.86	WPC	20'	31	114.97	WPC	20'
12	29.11	WPM	20'	32	115.63	WPS	20'
13	31.02	WPC	20'	33	115.32	WPC	20'
14	32.85	WPM	20'	34	119.13	WPM	20'
15	34.94	WPC	20'	35	120.26	WPS	20'
16	36.16	WPM	20'	36	124.08	WPM	20'
17	38.99	WPC	20'	37	127.24	WPC	20'

Sw:44 Apk:237 Type:CAM V:92

El Menú de Información de la Etapa va directamente a las páginas de información al principio del Roadbook.

Acciones en el Control Remoto	
	Cierra la ventana = Vuelve al RoadBook.
	Selecciona/Anula la selección de la ventana. Asignar/anular la asignación del Control Remoto.
	Vuelve al RoadBook con la página CP mostrada.
	Navegación en las páginas.

5.7.1.3 Posición/ Tiempo

78 ^{km/h}		13	WPT 13
30.97		0°	I
2.20			
29,11	2,25 (M)	87	ET
		PLATEAU SA	DN L1
31,02	1,91 (C)	108	DN L1
			(12)
NEXT 1,83		E2 AUT SS - 456.74 km	→ 425 km
POSITION / TIME			
← ESC →			
47°42.970N			
3°24.000W			
DATE		TIME	
29/09/2021		15:56:16	

No es posible ninguna acción en esta pantalla, excepto ESC para salir y Menú para volver a la primera pantalla: CP

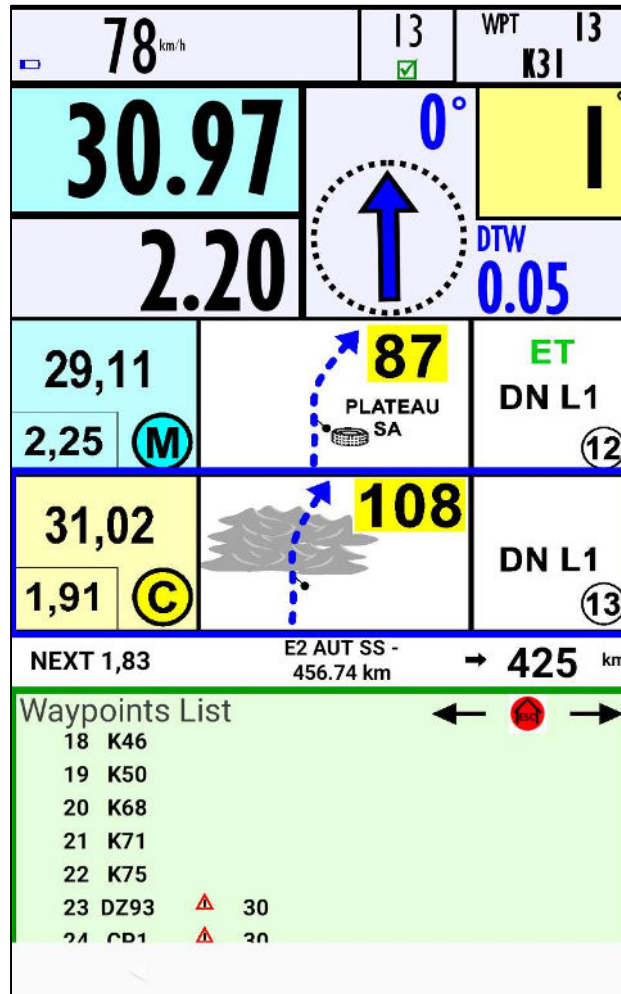


para salir y Menú



para volver

5.7.1.4 Listado de Waypoints



Acciones en el Control Remoto	
	Cerrar la ventana = vuelve al RoadBook.
	Selecciona/Anula la selección de la ventana. Asigna/Anula la asignación del Control Remoto.
	Vuelve al RoadBook mostrando la página CP.
	Navegación en las páginas.

6 Pantallas Secundarias

Si conduce con dos dispositivos, el Unik4 adicional estará entonces en « PANTALLA SECUNDARIA » : el RoadBook electrónico no se mostrará en la pantalla.

Al igual que el Unik4 principal, si desea realizar una acción en una ventana, primero debe asignar el control remoto.

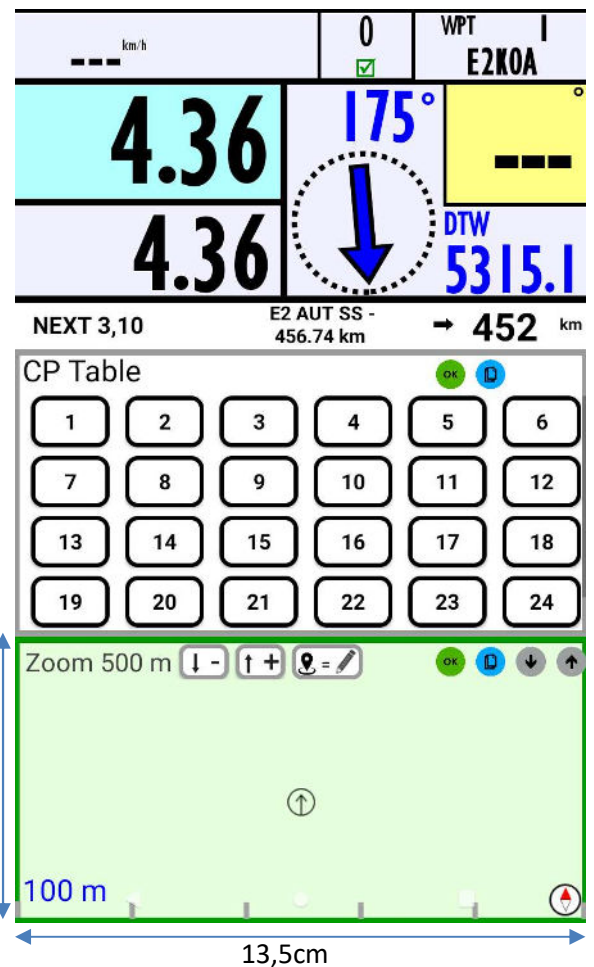
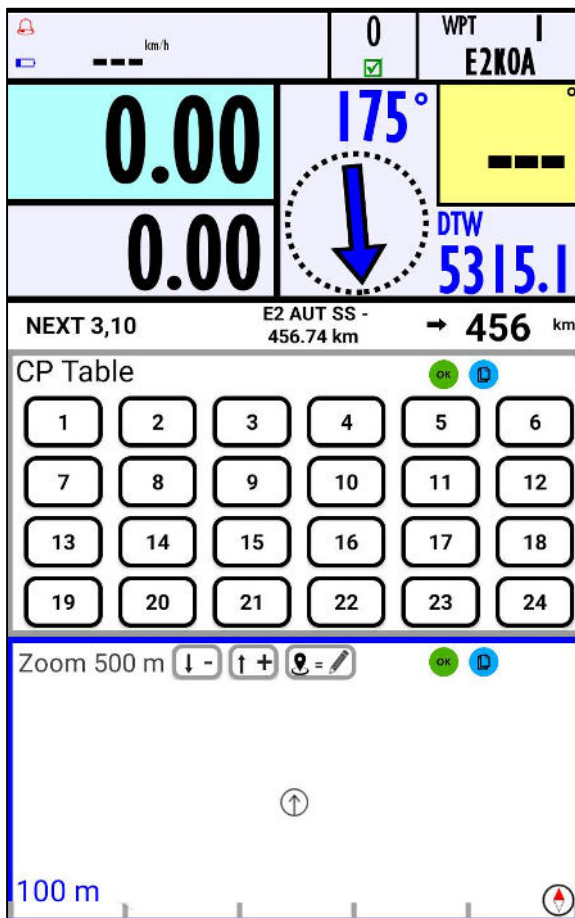
Seleccione la Ventana deseada con las flechas.



El marco se vuelve azul, presione



La ventana se vuelve verde. El Control Remoto está asignado correctamente a esta ventana.



En nuestro ejemplo, las flechas



actuarán sobre el zoom.

La tecla



mostrará la página siguiente de la ventana seleccionada.

El orden de las páginas es el siguiente: Listado de PC, Trace, Submenú (Check, Info Stage, Position/Time, Waypoint list).


Generalmente,



vuelve al estado original.

7 Modo “En Espera” (Standby)

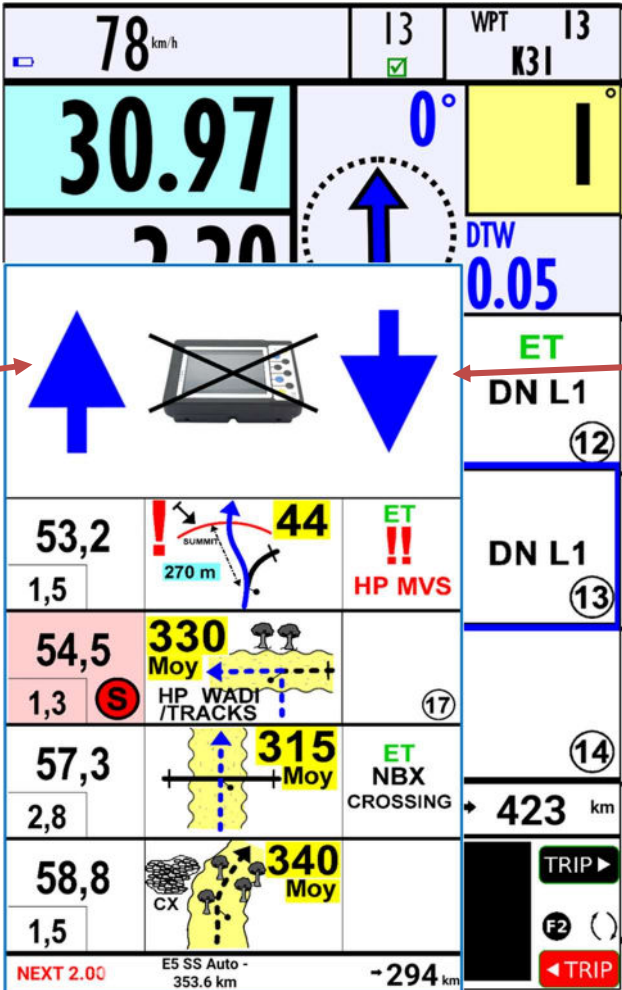
Cuando llegue al Vivac, no olvide poner el Unik4 en modo de espera. Como un teléfono celular, no es necesario que lo apague, ponerlo en Modo Espera (Stanby) es suficiente. Es más fácil reiniciarlo inmediatamente.

Por la mañana, al encender el GPS, pulse brevemente el botón  en la tableta para salir del modo de espera.

8 Si la función GPS no funciona

En este caso, todavía tendrá la pantalla del Roadbook, pero ya no la pantalla del GPS. Vea el ejemplo a continuación.

Podrá navegar en el RoadBook usando las dos flechas.

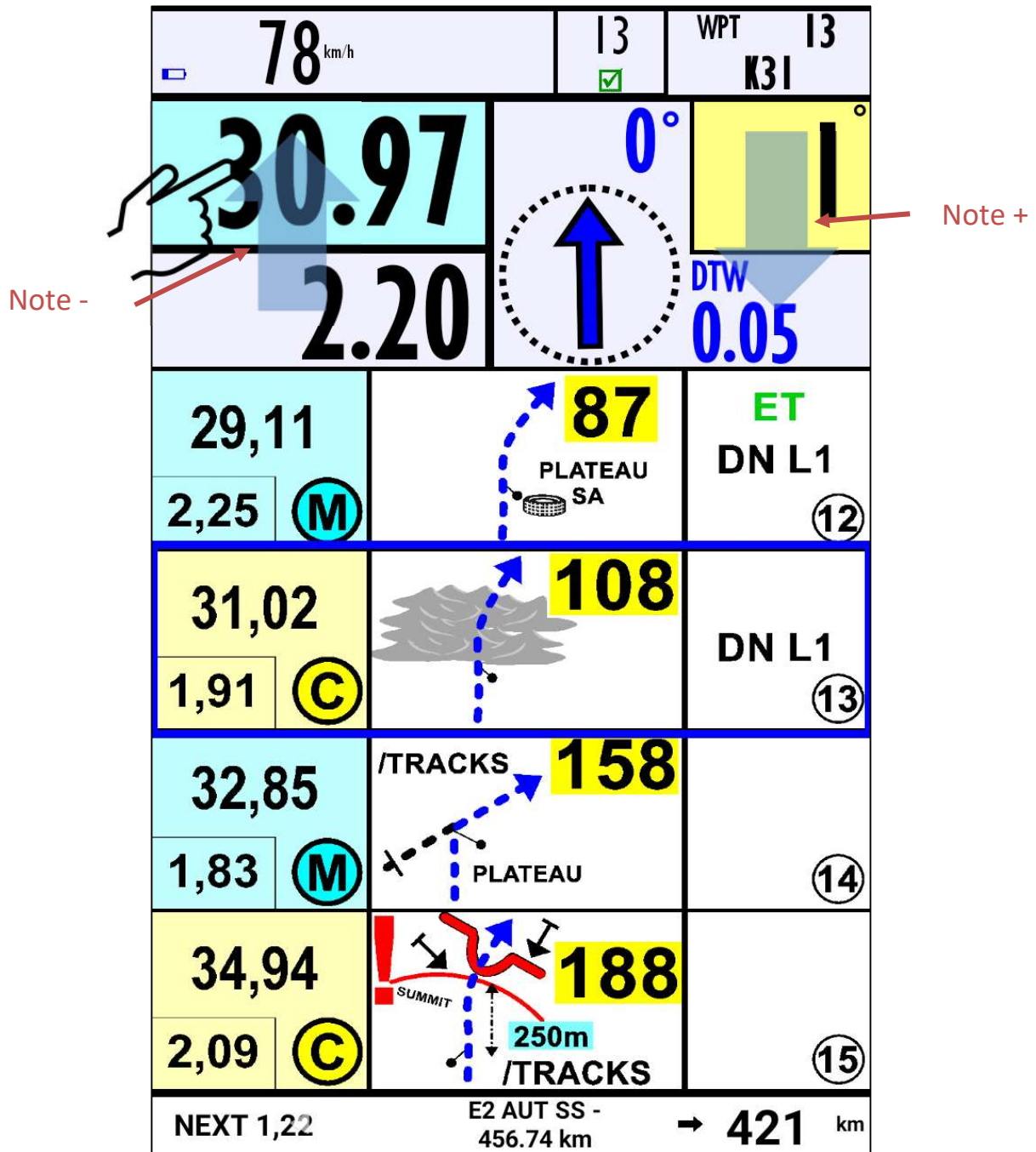


The screenshot displays the Roadbook interface with various data points and a central control panel. The top status bar shows a speed of 78 km/h, a battery level of 13%, and WPT 13 K31. The main display area is divided into several sections: a large cyan box with '30.97', a yellow box with '0°', and a blue box with 'DTW 0.05'. Below these is a central control panel with a blue up arrow, a crossed-out device icon, and a blue down arrow. To the right of this panel are 'ET DN L1' and a circled '12'. Further down, there are sections for '53,2' (1,5), '54,5' (1,3) with a red 'S' icon, '57,3' (2,8), and '58,8' (1,5). A central map area shows a route with a 'SUMMIT' icon and '270 m' distance, and another section with '330 Moy' and 'HP WADI / TRACKS'. The bottom right shows 'ET NBX CROSSING' and '423 km'. The bottom status bar includes 'NEXT 2.00', 'E5 SS Auto - 353.6 km', and '-294 km'. Two red arrows point to the up and down arrows in the central panel, labeled 'Nota -' and 'Nota +' respectively.

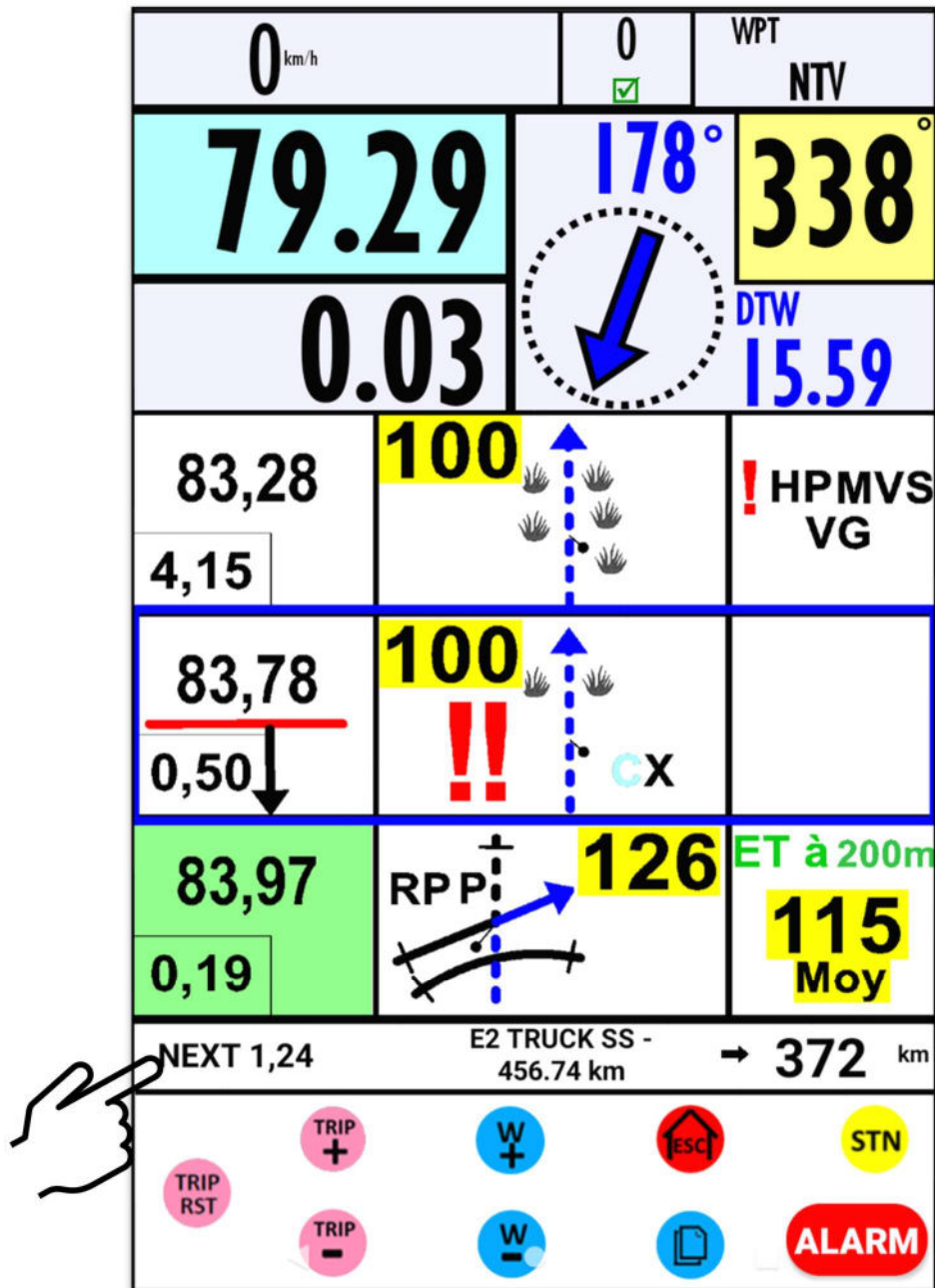
9 Si el Control Remoto no funciona

Si su control remoto se rompiese, debe seleccionar el modo “No Remote Mode” en el menú de parámetros. Más detalles en el párrafo 10.

Aún tendrá los detalles del GPS, las flechas del RoadBook serán invisibles, pero estarán activadas. Si presiona una esquina alta de la pantalla, las flechas del RoadBook aparecerán brevemente y la Nota cambiará.



Se puede acceder a un teclado virtual simplificado presionando en la parte de la esquina inferior izquierda de la pantalla, donde la palabra NEXT se encuentra escrita.



Las funciones son las mismas que en el Control Remoto F1, F2, OK y TRIP MOD.

Las funciones STN (Sentinel) y ALARM (Alarma) aparecen sólo en el Unik4 principal.

La función ALARM está disponible cuando el vehículo está a menos de 6 km/h.

10 Visualización del Especial

A la salida, si la primera parte de la etapa es un enlace, el RoadBook solo mostrará el enlace. Cuando se valide un Waypoint del Especial, el RoadBook permitirá la visualización de toda la Etapa.

1. Parámetros



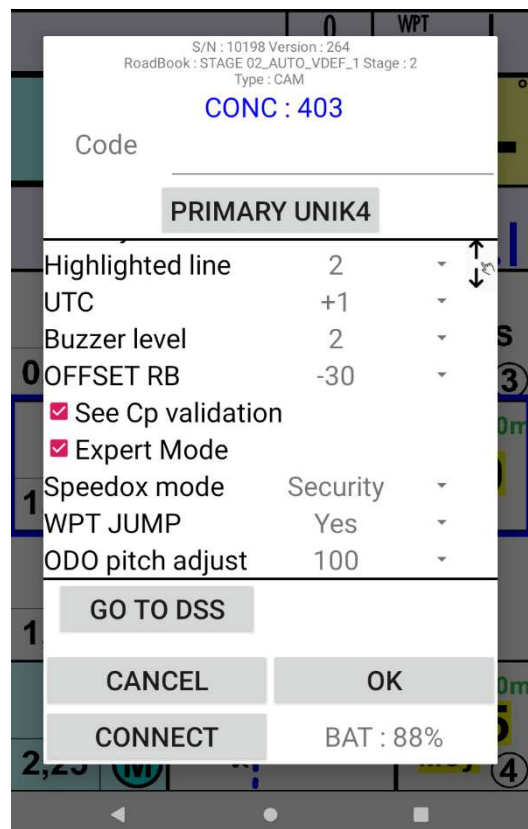
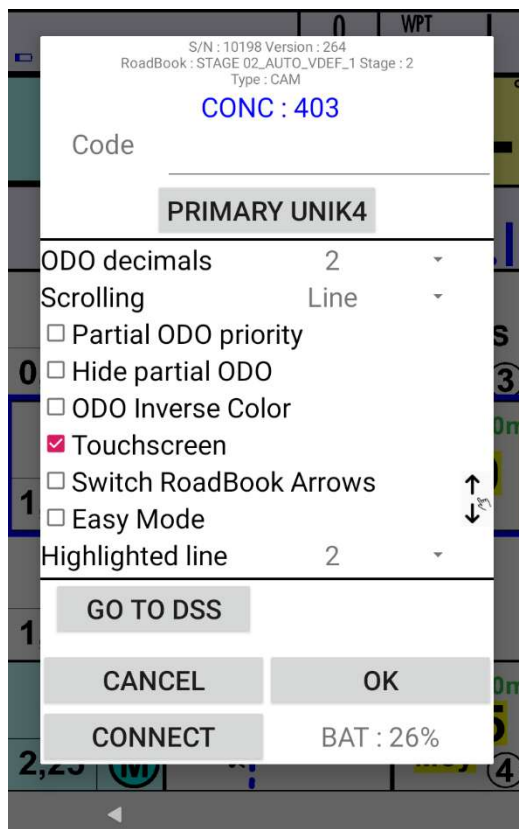
una pulsación prolongada en este botón llevará al Menú Parámetros.

La pantalla está dividida en 3 partes:

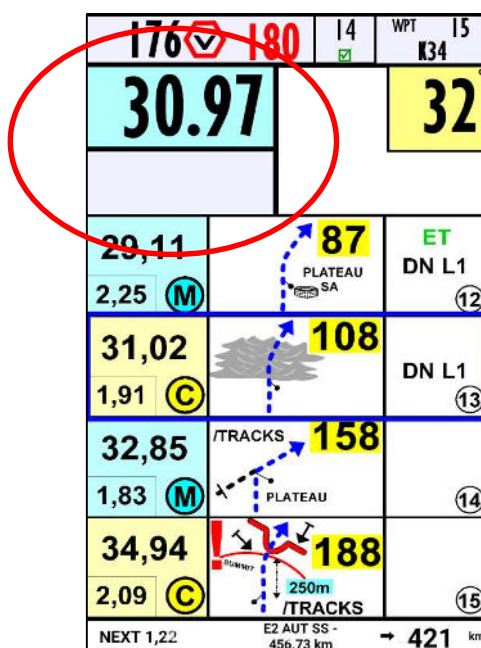
Información en la parte superior y en la Etapa, Código de Acceso (si fue ingresado) y el modo del Unik4: PRIMARY UNIK4 / SECONDARY UNIK4.

Los parámetros y las acciones (GO TO DSS, Cancel, OK y CONNECT). GO TO DSS (ir al DSS) le permite posicionarse directamente en el 1er DSS.

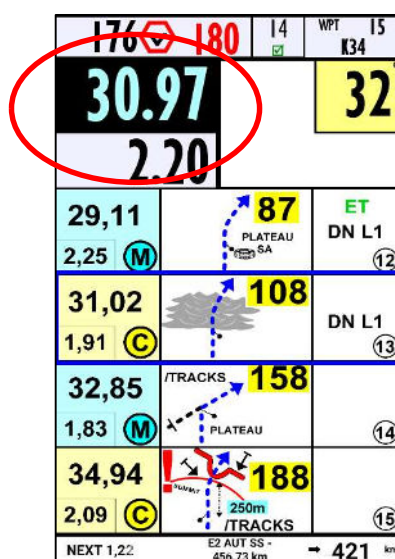
El área de visualización central de parámetros no puede mostrarlos todos, deslice el dedo por la pantalla para navegar por esta página.




- Code (Código): Introduzca el Código de Etapa y valide con "OK".
- **UNIK4 PRIMARIO/SECUNDARIO**: En modo secundario, el RoadBook electrónico no se muestra en la pantalla. Para cambiar de un modo a otro, simplemente presione la casilla.
- ODO decimales: Serán 2 para Auto/Truck y SSV.
- Desplazamiento: Puede decidir mover una línea o una página al presionar Nota + o Nota -
- Prioridad de ODO Parcial: Si el contador parcial es más importante para usted, seleccione esta opción. El Total será menor y el Parcial más grande.
- Oculte el ODO Parcial: El parcial nunca aparecerá en la pantalla, sólo lo hará el Total.



- ODO en Color Inverso: Para resaltar el Odo Total; aparecerá con fondo negro en la pantalla.



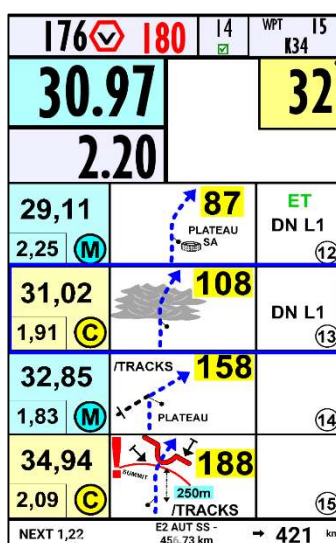
- **Pantalla táctil**: sólo debe seleccionarse si rompe el control remoto, para tener el teclado virtual y las flechas disponibles.
- **Cambiar flechas de RoadBook**: si prefiere la esquina izquierda para avanzar en el RoadBook.
- **Modo Simplificado(Easy Mode)**: Una pulsación de TRIP RST  en el Control Remoto realiza las 3 acciones siguientes a la vez: Reinicia el ODO + Tacha una nota + Pasa a la siguiente nota.
- **Resaltar línea**: para bordear la línea de destino. Puede elegir:

0 → sin borde

1 → Línea 1 bordeada

2 → Línea 2 bordeada

Ejemplo con línea 2



- **UTC**: Brinda la diferencia UTC para mostrar la hora local en la pantalla de posición.
- **Volúmen del zumbador (Buzzer)**: Para elegir la intensidad del sonido del zumbador. buzzer = 1, 2 o 3.
- **OFFSET RB**: 0 es el valor predeterminado. Eso significa que la flecha apuntará al siguiente Waypoint cuando esté en el centro del Waypoint. Es posible que desee que la flecha apunte antes o después, en este caso puede ingresar -30, por ejemplo, si desea que la flecha apunte al siguiente Waypoint 30m antes y +30 si desea que la flecha apunte 30m después.
- **Ver la validación CP**: Aparece una línea en la parte superior de la pantalla con el último CP validado.
- **Expert Mode (modo experto)**: Para ver 3 parámetros más:
 - **Speedox mode**: para establecer la alerta de límite de velocidad. Existen 3 modos:

Stop: Inactivo

Seguridad: 1 bip cada 2 segundos desde el límite de velocidad – 5 km/h; Sonido continuo desde el límite de velocidad: 3 km/h

Rendimiento: 1 bip cada 30 segundos desde el límite de velocidad – 4 km/h; Sonido continuo desde el límite de velocidad – 2 km/h.

- WPT JUMP (Saltar un WPT):

YES: Si pierde un Waypoint, el Unik4 ofrecerá ir directamente al siguiente Waypoint.

NO: No se hará ninguna oferta. El Unik4 sigue apuntando al Waypoint perdido.

- ODO pitch adjust (ajuste de nivel del ODO): Establecido con 100 metros por defecto. Puede configurar las teclas TRIP+ y TRIP- con 100m o 50m o 10m pulsando.